

Дискурс внешнеполитической стратегии Республики Сингапур в сфере обеспечения региональной безопасности во второй половине 2010-х гг.

Титович Адам Михайлович, студент 1-го курса магистратуры факультета международных отношений и политических исследований СЗИУ РАНХиГС (Санкт-Петербург, Российская Федерация); lutkof@hotmail.com

Научный руководитель:

Буланакова Мария Александровна, доцент кафедры международных отношений СЗИУ РАНХиГС (Санкт-Петербург, Российская Федерация), кандидат исторических наук; bulanakova-ma@ranepa.ru

Аннотация

На фоне растущей конкуренции между США и КНР в Восточной Азии наблюдается тенденция снижения роли Соединенных Штатов Америки в Юго-Восточной Азии. Из дискурса внешнеполитической стратегии второй половины 2010-х гг. Республики Сингапур пропадает акторность Соединенных Штатов Америки и Китайской Народной Республики применительно к национальным интересам Республики Сингапур, что вызвано растущей неуверенностью республики в возможности контролировать процессы, которые на данном этапе стали факторами системы международных отношений. «Краеугольным камнем» внешнеполитического процесса в сфере безопасности Республики Сингапур становится АСЕАН. Республика Сингапур стремится обеспечить баланс внешнеполитического процесса в контексте конкуренции США и КНР в регионе Юго-Восточной Азии. Республика Сингапур более не может соотносить свою внешнеполитическую стратегию исключительно с одним глобальным актором, отчего, в свою очередь, формирует многовекторную внешнеполитическую стратегию, опираясь на потенциал и акторность АСЕАН. Понимание вышеизложенной тенденции и витальных национальных интересов Республики Сингапур представляется еще более важным в расширении международной повестки со стороны Российской Федерации в контексте двустороннего и межрегионального сотрудничества, особенно ввиду создания зоны свободной торговли между ЕАЭС и Республикой Сингапур.

Ключевые слова: Система региональной безопасности, Юго-Восточная Азия, Республика Сингапур, баланс сил, национальное государство, национальный интерес, дискурс-анализ

The Discourse of the Republic of Singapore Foreign Policy Strategy in the Field of Ensuring Regional Security in the Second Half of the 2010s

Adam M. Titovich, 1st year Master Student of the North-West Institute of Management, branch of RANEPА (Saint Petersburg, Russian Federation), Faculty of International Relations and Political Studies; lutkof@hotmail.com

Scientific Adviser:

Maria A. Bulanakova, Associate Professor of the Department of International Relations of the North-West Institute of Management, branch of RANEPА (Saint Petersburg, Russian Federation), Candidate of Historical Sciences; bulanakova-ma@ranepa.ru

Abstract

Against the backdrop of growing competition between the United States and China in East Asia, there is a tendency to reduce the role of the United States in Southeast Asia. The role of the United States of America and the People's Republic of China in relation to the national interests of the Republic of Singapore is being lost from the foreign policy discourse of the second half of the 2010s. This case is caused by the growing uncertainty of the republic in the ability to control the processes that at this stage have become factors in the system of international relations. ASEAN becomes the "cornerstone" of the foreign policy process in the field of security of the Republic of Singapore. The Republic of Singapore seeks to balance the foreign policy process in the context of competition between the United States and China in the Southeast Asia region. The Republic of Singapore can no longer correlate its foreign policy strategy exclusively with one global actor, which in turn forms a multi-vector foreign policy strategy based on the potential and actorhood of ASEAN. Understanding the above tendency and vital national interests of the Republic of Singapore seems even more important in expanding the international agenda on the part of the Russian Federation in the context of bilateral and interregional cooperation, especially in view of the creation of a free trade zone between the EAEU and the Republic of Singapore.

Keywords: Regional security system, the Republic of Singapore, balance of power, nation, national interest, discourse analysis

Актуальность исследования заключается в том, что национальное государство играет объективную роль в процессах интеграции в рамках АСЕАН, вместе с этим внесистемные факторы оказывают достаточное влияние на формирование внешнеполитических стратегий и внешнеполитических курсов стран — участниц интеграционной группировки. Вызываемые данным положением дел флуктуации объективных национальных интересов представляют собой широкое поле для исследований [13, с. 14]. Вместе с этим, учитывая всю комплексность и сложность современной системы международных отношений, нужно отметить, что процессы демократизации, имеющие место в Юго-Восточной Азии, приоткрывают завесу механизмов принятия решений и последующего их информационно-аналитического или исключительно информационного сопровождения. В XXI в., для того чтобы называться демократической страной, уже недостаточно периодически проводить выборы. Прозрачность, доступность и публичность национального государства выходят на иной, ранее недоступный уровень. Коммуникативный контекст предоставляет широкие амбивалентные возможности для государственных и негосударственных акторов влиять на принятие решений и их восприятие в общественном сознании. Контекст, создаваемый информационным обеспечением, является одновременно и экстраполяцией факторов, повлиявших на политический процесс.

Конкуренция Соединенных Штатов Америки и Китайской Народной Республики представляется объективным фактором современных международных отношений, который имманентно присущ региональным интеграционным процессам в Юго-Восточной Азии наравне с вышеупомянутой значимой ролью национальных государств Юго-Восточной Азии в рамках АСЕАН.

Понимание важности вышеизложенной тенденции в обеспечении региональной безопасности в Юго-Восточной Азии, тенденции к усилению позиции суверенных акторов международных отношений в рамках АСЕАН представляет собой научный и практический интерес в контексте реализации внешнеполитического курса Российской Федерации, в том числе в контексте создания новых подходов к расширению реализации

международной повестки ЕАЭС. Так, например, в рамках заседания Высшего Евразийского экономического совета 1 октября 2019¹ г. были подписаны первые соглашения из пакета всеобъемлющей торговой сделки между странами Евразийского экономического союза и Республикой Сингапур. Отдельно хотелось бы отметить тот факт, что 25 сентября 2018 г. в Республике Сингапур состоялся 13-й Российско-Сингапурский бизнес-форум (РСБФ)², прошедший под эгидой Российско-Сингапурской межправительственной комиссии под председательством Заместителя Председателя Правительства Российской Федерации Максима Акимова и заместителя Премьер-министра, Министра-координатора экономической и социальной политики Республики Сингапур Тармана Шанмугаратнама. В ходе бизнес-форума была обозначена устойчивая тенденция к формированию межрегионального партнерства. Понимание устойчивости внешнеполитического курса Республики Сингапур в рамках витальных национальных интересов в Юго-Восточной Азии представляется автору важным аспектом как для изучения, так и для практического анализа перспектив двустороннего и межрегионального сотрудничества по линии региональных международных организаций и двусторонних отношений.

Республика Сингапур обладает уникальными геостратегическими характеристиками не только в контексте региональной безопасности Юго-Восточной Азии [12, с. 51–77], но и всего Индо-Тихоокеанского региона (наравне с Республикой Индонезией). По инициативе Республики Сингапур по линии АСЕАН со второй половины 2010-х гг. проводятся крупномасштабные военные учения с участием Соединенных Штатов Америки (ASEAN – U.S. Maritime Exercise, 2019 г.) и Китайской Народной Республики (China – ASEAN Maritime Exercise, 2018 г.). На фоне растущей конкуренции между США и КНР в Восточной Азии наблюдается тенденция снижения роли Соединенных Штатов Америки в Юго-Восточной Азии. Устойчивый проамериканский вектор внешнеполитической стратегии Республики Сингапур проявляется в стремлении республики активизировать позицию США в регионе посредством кооперации с КНР в том же регионе, в той же области сотрудничества, в том же формате.

Объектом исследования является внешнеполитический курс Республики Сингапур во второй половине 2000-х, начале 2010-х гг. в сфере региональной безопасности Юго-Восточной Азии.

Предметом исследования является дискурс внешнеполитической стратегии Республики Сингапур в ходе проведения военных учений ASEAN — U.S. Maritime Exercise, 2019 г., China — ASEAN Maritime Exercise, 2018 г.

Цель исследования: определить дискурс³ внешнеполитического курса Республики Сингапур в контексте формирования региональной системы безопасности в Юго-Восточной Азии.

Для достижения поставленной цели автор использует метод дискурс-анализа и проводит в рамках исследования качественный анализ внешнеполитической стратегии Республики Сингапур (2017 г., 2019 г.), оригинальных медиаисточников⁴, отражавших контекст ASEAN — U.S. Maritime Exercise, 2019 г., China — ASEAN Maritime Exercise, 2018 г.

¹ Евразийская экономическая комиссия. ЕАЭС и Сингапур подписали Соглашение о свободной торговле [Электронный ресурс]. URL: <http://www.eurasiancommission.org/ru/nae/news/Pages/01.10.2019-2.aspx> (дата обращения: 01.05.2020).

² Восточный экономический форум. Российско-Сингапурский бизнес-форум. 25 сентября 2018 г. [Электронный ресурс]. URL: <https://forumvostok.ru/news/uchastniki-rossijsko-singapurskogo-biznes-foruma-obsudili-sotrudnichestvo-dvuh-stran-v-prioritetnyh-sferah/> (дата обращения: 01.05.2020).

³ Фреймы (frames).

⁴ Отражающих акт артикуляции к... — Примеч. автора.

Необходимо обозначить методологическую основу, методологический подход к дискурс-анализу, который используется автором. В основе подхода лежит дискурс-анализ различных структур текста и речи, предлагаемый Т. А. Ван Дайеком в следующих работах: *Discourse Analysis as Ideology Analysis* [9], *Ideological Discourse Analysis* [10], *Ideology: A Multidisciplinary Approach* [11, с. 374], *Ideology and Discourse Analysis* [8, с. 115-140], отдельно автор хотел бы выделить подход практический Э. Бэрри, проанализированный в статье О. Г. Орловой [2], кроме того, труды В. З. Демьянкова [1, с. 34–51], И. В. Силантьева [3, с. 188]. Автор хотел бы отметить, что видит дискурс-анализ исключительно как качественный и практикоориентированный метод.

Республика Сингапур занимает только шестьдесят шестое место (66) и относится к «несовершенным демократиям» в соответствии с классификацией стран мира по уровню развития демократии, составляемой *Economic Intelligence Unit*¹, вместе с этим автор считает необходимым отметить, что Республика Сингапур ранее занимала восемьдесят первое (81) и шестьдесят девятое (69) места в 2012² и 2017³ гг. соответственно. Объективные процессы демократизации, протекающие в стране, делают механизм принятия решения более открытыми обществу [4, с. 216]. Документы стратегического планирования за редким исключением имеют свою публичную версию, что обеспечивает информационное сопровождение политического курса, посредством которого обозначается⁴ контекст внешнего (по отношению к правительственному) дискурса. Подобное положение дел становится очевидным, если мы обратим внимание на последовательные выступления министра иностранных дел Вивиана Балакришнана в 2017 г. и 2019 г., в ходе которых была представлена Стратегия внешней политики Республики Сингапур. Полные тексты речей были опубликованы на английском языке на сайте Министерства иностранных дел Республики Сингапур и в *The Straits Times*^{5 6 7}.

Переходя непосредственно к дискурс-анализу речи министра иностранных дел Вивиана Балакришнана, автору хотелось бы обозначить, что в речи была выявлена макроструктура, дискурс-анализу подвергались те части текста, которые содержали бы следующие элементы: Соединенные Штаты Америки, Китайская Народная Республика, регион, региональная безопасность, безопасность, независимость, баланс интересов, «средняя» / «малая» держава / страна, дипломатия, внешняя политика. В свою очередь, данная выборка позволила выделить следующие моменты контекста (т. е. элементы, включенные в контекст, — узловые моменты искомого дискурса):

1. Second principle — **(1) we must not become a vassal state.** What this means is that we cannot be bought nor can we be bullied. And it means we must be prepared to defend our territory, our assets and our way of life. **(2) This is why we just celebrated 50 years**

¹ Democracy Index 2018: Me too? Political Participation, Protest and Democracy. The Economist Intelligence Unit [The EIU].

² Democracy index 2012: Democracy at a standstill [Economist Intelligence Unit]. 14.03.2013.

³ Democracy Index 2017 [Economist Intelligence Unit]. 08.03.2018.

⁴ Артикуляционный акт. — Примеч. автора.

⁵ The Straits Times. Full Speech: Five Core Principles of Singapore's Foreign Policy. 17.07.2017. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.straitstimes.com/singapore/five-core-principles-of-singapores-foreign-policy> (дата обращения: 01.05.2020).

⁶ The Straits Times. Full Speech: Vivian Outlines Foreign Policy Challenges Singapore Faces and How It Will Overcome Them. 1 марта 2019 г. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.straitstimes.com/politics/parliament-vivian-outlines-foreign-policy-challenges-singapore-faces-and-how-it-will> (дата обращения: 01.05.2020).

⁷ Strengthening Singapore's Bilateral and Multilateral Relationships [Электронный ресурс]. URL: https://www.youtube.com/watch?v=Qvc_s3Mkp94&feature=emb_logo (дата обращения: 01.05.2020).

of National Service, and we maintain at great effort a Singapore Armed Forces (SAF) that everybody takes seriously. This does not just depend on the military technology that the SAF possesses, but on the courage and resolve of our soldiers, particularly NS men, to defend what we have and to fight for what we hold dear.

2. Third, (3) we aim to be a friend to all, but an enemy of none. This is especially so for our immediate neighbourhood where (4) **peace and stability in Southeast Asia are absolutely essential**. Consequently, **Singapore was a founding member of ASEAN and we remain a strong advocate of ASEAN unity and centrality**. (6) **With the superpowers and other regional powers, our aim is to expand our relationships, both politically and economically, so that we will be relevant to them and they will find our success in their own interest**. (5) This delicate balancing act is easier in good and peaceful times, but obviously more difficult when superpowers and regional powers contend with one another. (7) **Nevertheless, our basic reflex must be and should be to aim for balance and to promote an inclusive architecture**. (8) And we must avoid taking sides, siding with one side against another. While we spare no effort to develop a wide network of relations, (9) these relations must be based on mutual respect for each other's sovereignty and the equality of nation states, regardless of size. Diplomacy is not just about having "friendly" relations at all costs. (9) **It is about promoting friendly relations as a way to protect and advance our own important interests**. We don't compromise our national interests in order to have good relations. The order matters. So (10) **when others make unreasonable demands that hurt or compromise our national interests, we need to state our position and stand our ground in a firm and principled manner**.
3. (11) **Fourth, we must promote a global world order governed by the rule of law and international norms**. In a system where "might is right" or the laws of the jungle prevail, small states like us have very little chance of survival. Instead, a more promising system for small states, and frankly even a better system overall for the comity of nations, is one that upholds the rights and sovereignty of all states and the rule of law. Bigger powers will still have more influence and say, but bigger powers do not get a free pass to do as they please. In exchange, they benefit from an orderly global environment, and do not have to resort to force or arms in order to get their way.
4. **This is why Singapore has always participated actively at the United Nations, and in the formulation of international regimes and norms**. (12) We were a key player in the negotiations for the Law of the Sea Treaty (UNCLOS) in 1982. Professor Tommy Koh still remains with us. And I'm sure that is one of your proudest achievements of your diplomatic career. We play an outsized role at the WTO, and in negotiating a web of free trade agreements at a bilateral and multilateral level. As a country where trade is 3.5 times our GDP, we must stand up for the multilateral, global trading system. And as a port at the narrow straits that ultimately connect the Pacific Ocean to the Indian Ocean, freedom of navigation according to UNCLOS is absolutely critical to us.
5. Now I know we live in a very different era and different geopolitical situation, but this lesson, this warning against appeasement remains instructive for Singapore. (15) **Whether we are dealing with a key security and economic partner or a large neighbour, Singapore has always stood firm when it comes to our own vital national interests, particularly where it impacts on sovereignty, security and the rule of law**.

6. (13) Colleagues, **geopolitics will become more uncertain and unpredictable**. But we need to ensure that our foreign policy positions reflect the changing strategic realities whilst we maintain our freedom, our right to be an independent nation, with our own foreign policy. We must anticipate frictions and difficulties from time to time. But our task is to maintain this whilst keeping in mind the broader relationships. (14) **Our approach as a state with independent foreign policy cannot be like that of a private company. Our state interests go far beyond the short term losses or gains of a private company**. So, we have to stay nimble, be alert to dangers but seize opportunities.

Республика Сингапур позиционирует себя как независимую «среднюю» державу [13, с. 14] (1), в контексте чего министром иностранных дел упоминается празднование пятидесятилетия основания Военно-воздушных сил (2) (необходимо обозначить, что на вооружении ВВС Сингапура находятся исключительно F-15SG, F-16, F-5 производства Соединенных Штатов Америки).

Мир и стабильность в Юго-Восточной Азии являются витальным национальным интересом Республики Сингапур как страны — основательницы АСЕАН (3, 4). Вместе с этим Республика Сингапур видит АСЕАН как форму взаимодействия и баланса (6) в контексте противостояния великих держав (5, 8), в котором Республика Сингапур имеет намерение обезопасить реализацию своих объективных национальных интересов (9, 10).

Республика Сингапур выражает приверженность принципам международного права и верховенству его роли в глобальном мировом порядке (11), вместе с этим министром иностранных дел упоминается активная роль Республики Сингапур в переговорах по морскому праву 1982 г. (ЮНКЛОС) (необходимо отметить, что ряд стран — участниц АСЕАН имеют нерешенные территориальные конфликты с КНР).

Несмотря на признание того факта, что геополитика становится все более неопределенной и непредсказуемой, постулируется необходимость реализации независимого внешнеполитического курса с приоритетом национальных интересов (13, 14). Вместе с этим искомый автором контекст имеет свое явное проявление, независимо от предлагаемых выше интенций. Автор хотел бы обратить внимание на следующий момент внешнеполитического дискурса (15), в соответствии с которым внешнеполитическая стратегия приобретает макроструктуру: “Whether we are dealing with **a key security and economic partner or a large neighbour**, Singapore has always stood firm when it comes to our own vital national interests, particularly where it impacts on sovereignty, security and the rule of law”. В соответствии с актом артикуляции Соединенным Штатам Америки во внешнеполитическом дискурсе Республики Сингапур присваивается статус ключевого партнера в сфере безопасности и экономики, вместе с этим, в соответствии с предлагаемым к рассмотрению актом артикуляции, Китайская Народная Республика — большой сосед.

Автор хотел бы обозначить необходимость нахождения континуитета или же преемственности в дискурсе стратегии внешнеполитического курса Республики Сингапур, с целью чего предлагается проанализировать следующий объект исследования: речь министра иностранных дел Республики Сингапур Вивиана Балакришнана 2019 г., обозначившая изменения внешнеполитической стратегии:

1. (1) These are the tense relations between the United States and China, the impact that digital disruption will have on Singapore society, the rise of protectionism and the weakening of the multilateral rules-based trading system.
2. (2) On top of that, regional stability and security are being threatened by the rise in identity politics closer to home.

3. **(3) China and the United States.** This is the most important bilateral relationship in the global system, but the dynamics between them are shifting from engagement to strategic competition. The US believes it has been taken advantage of by China, while China is determined not to let any other nation obstruct its rise. Rivalry between both powers will grow, especially in the technological arena.
4. Digital disruption. Technology giants are the winners of the digital revolution, while many of those displaced by the digital revolution have turned their frustration against issues such as immigration and free trade. **(4) Singapore must not allow these changes to fracture its society, but must instead master technology to remain successful and united.** Even as Singaporeans become more exposed to the “crowded marketplace of competing viewpoints and disinformation”, they must also be aware that this raises the risk of foreign influence in Singapore.
5. Protectionism and nationalism. Domestic politics around the world have become more polarised and led to the «hollowing out» of the political centre. **(5) This has led to a geopolitical situation dominated by an increasingly “short-term transactional ethos and a zero-sum mindset”.**
6. Weakening of the multilateral, rules-based trading system. **(6) Multilateral agreements are increasingly viewed as shackles on sovereignty and a burden on economic growth.** But the free, open, rules-based trading system has benefited both Singapore and the rest of Asean for many decades. **(7) If countries turn away from multilateralism and trade connectivity shrinks, the outcome will be a negative-sum one.**
7. **(8) Promote the rules-based international order.** As a small country where trade is just over three times the gross domestic product (GDP), Singapore must stand up for the multilateral, rules-based global trading system. This is not a debating point; this is lifeblood for us in Singapore. Highlighting various trade agreements, such as the Comprehensive and Progressive Agreement on the Trans-Pacific Partnership (CPTPP) and the European Union-Singapore Free Trade Agreement.
8. The key point to note is Singapore’s neutrality. Singapore cannot be bought, nor can we be bullied. We will be nobody’s stooge; we will not act on behalf of any other power. This attitude has allowed Singapore to build trust, goodwill and relevance with other countries. Its credibility has helped it to play a constructive role in international affairs, and kept up good relations with the major powers. **(9) Asean has always been a “cornerstone” of Singapore’s foreign policy, and it must strengthen the open and inclusive Asean-centric regional architecture.**
9. Keeping itself relevant. **(10) The importance of creating relevance for Singapore so that it can be successful and vibrant. Singapore, in playing host to last year’s meeting between US President Donald Trump and North Korean leader Kim Jong Un, reaffirmed its reputation as an impartial, reliable and safe country, as well as a trusted and consistent partner.**

Be a friend to all and enemy of none. (11) Establishing good relations with Singapore’s immediate neighbours is important, as peace and stability in the region are essential. Relations with Indonesia and Malaysia, as Singapore’s closest neighbours, are of

special importance. Soft power is the “ultimate currency” of Singapore’s foreign policy, and many of its overseas missions use cultural diplomacy to showcase the country’s diverse cultural heritage.

В рамках дискурса внешнеполитической стратегии Республики Сингапур обозначаются двусторонние отношения Соединенных Штатов Америки и Китайской Народной Республики как наиболее важные отношения в глобальной системе международных отношений, динамика которых смещается в сторону конкуренции (3), конкуренция, в свою очередь, имеет «разрушительное» влияние на идентичность Республики Сингапур и ее общества (1, 2, 4).

Республика Сингапур определяет границу¹ дискурса геополитики, в которой доминирует «краткосрочное планирование и приверженность одностороннему решению» (5). Вместе с этим в силу признания данного положения дел объективным Республика Сингапур проявляет свою подверженность данному фактору в сфере экономики (8).

Появляется новый элемент дискурса региональных интеграционных процессов в Юго-Восточной Азии, АСЕАН становится «краеугольным камнем» внешней политики Республики Сингапур (9), однако данное положение дел вызвано контекстом (5) проблематики обеспечения безопасности (11). Автор хотел бы обратить внимание на тот факт, что АСЕАН во внешнеполитическом дискурсе Республики Сингапур становится основной платформой открытой и инклюзивной региональной архитектуры безопасности (9).

С целью более точного определения рамок дискурса внешнеполитической стратегии Республики Сингапур в данной части работы предлагается к рассмотрению дискурс информационного обеспечения частного случая реализации внешнеполитической стратегии республики применительно к сфере региональной безопасности Юго-Восточной Азии. Анализ частного случая позволит достичь цели исследования и выявить закономерность между дискурсом стратегического планирования и дискурсом информационного обеспечения реализации стратегии внешнеполитического курса Республики Сингапур.

По инициативе Республики Сингапур было проведено два крупномасштабных военных учения в формате АСЕАН — КНР: China — ASEAN / Maritime Exercise (2–3 августа 2018 г., 22–29 октября 2018 г.) и АСЕАН — США / ASEAN — U.S. Maritime Exercise (AUMX) (2–6 сентября 2019 г.).

Автором предлагается обозначить ограничения для источниковой базы. К анализу автором привлекались гомогенные информационные ресурсы, для которых был проведен предварительный отбор на предмет т. н. рерайта. Предлагаемые медиа- и информационные ресурсы имеют оригинальный дискурс. Предлагаемые источники: ТАСС, РИА, Regnum, Deutsche Welle, Share America, The Diplomat, Bangkok Post, Straits Time, Center for Strategic & International Studies (статьи которого публикуется в The Wall Street Journal, The New York Times, the Guardian, the Washington Post, the Sidney Morning herald), Xinchua, China Daily.

Сравнительный дискурс-анализ военно-морских учений ASEAN — U.S. Maritime Exercise (AUMX) и China — ASEAN Maritime Exercise (Comparative discourse analysis of Navy Exercises ASEAN — U.S. Maritime Exercise (AUMX) and China — ASEAN Maritime Exercise) был систематизирован и приведен в сводной таблице (см. приложение).

Касаясь хронологии актов артикуляции к искомому дискурсу в контексте учений АСЕАН — КНР / China — ASEAN Maritime Exercise (2–3 августа 2018 г., 22–29 октября 2018 г.) и АСЕАН — США / ASEAN — U.S. Maritime Exercise (AUMX) (2–6 сентября

¹ Фрейм (frame). — Примеч. автора.

2019 г.) должно прийти к выводу, что графики идентичны, не отличаются характерными особенностями (см. рисунок 1, рисунок 2).

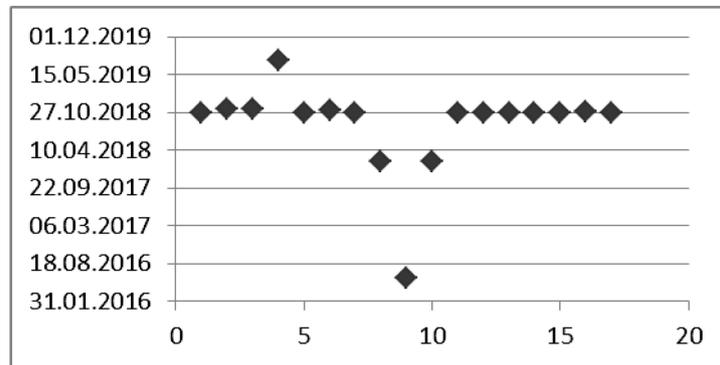


Рис. 1. Хронология актов артикуляции к China — ASEAN Maritime Exercise
(Chronology of Articulation Acts to China — ASEAN Maritime Exercise)

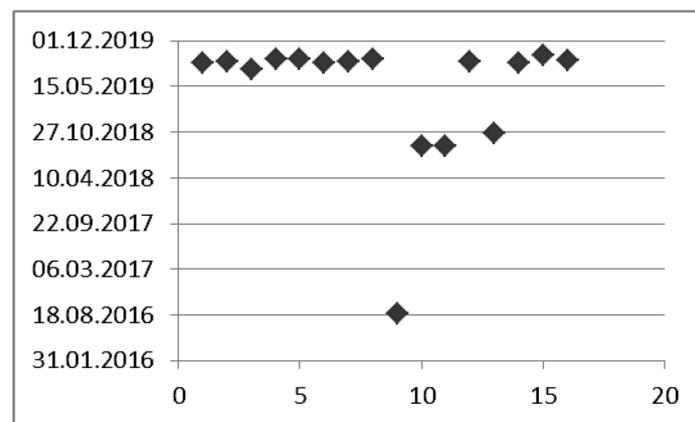


Рис. 2. Хронология актов артикуляции к ASEAN — U.S. Maritime Exercise
(Chronology of Articulation Acts to ASEAN — U.S. Maritime Exercise)

Дискурс-анализ оригинальных медиа-, информационных источников, отражающих акт артикуляции к ASEAN — U.S. Maritime Exercise, 2019 г., China — ASEAN Maritime Exercise 2018 г., позволяет прийти к выводу, что устойчивый проамериканский вектор внешнеполитической стратегии в сфере безопасности Республики Сингапур проявляется в стремлении республики активизировать позицию Соединенных Штатов Америки в регионе посредством кооперации с КНР в той же области сотрудничества, в том же формате.

Первоочередность проведения военно-морских учений АСЕАН — КНР, исходя из вышепредставленных актов артикуляции, была определена объективными национальными интересами Республики Сингапур в сохранении присутствия Соединенных Штатов Америки в сфере региональной безопасности. С одной стороны, тем самым был обеспечен баланс интересов стран — участниц АСЕАН (т. к. только Таиланд, Сингапур и Малайзия апеллируют в своей внешнеполитической стратегии в сфере безопасности к Соединенным Штатам Америки). С другой стороны, была обеспечена актуализация интересов США в Юго-Восточной Азии, к чему Республика Сингапур и стремилась.

На основе произведенного исследования дискурса внешнеполитической стратегии Республики Сингапур в сфере региональной безопасности второй половины 2010-х гг. было выявлено соответствие дискурса стратегического планирования (официальных

заявлений / речей / выступлений / документов) и дискурса медиаисточников, отражающих акт артикуляции к ASEAN — U.S. Maritime Exercise, 2019 г., China — ASEAN Maritime Exercise, 2018 г.

Вместе с этим из дискурса внешнеполитической стратегии Республики Сингапур пропадает акторность Соединенных Штатов Америки и Китайской Народной Республики применительно к национальным интересам Республики Сингапур, что вызвано проявляющейся неуверенностью республики в возможности контролировать процессы, которые на данном этапе стали имманентными для системы международных отношений. Республика Сингапур более не в состоянии позволить соотносить свою внешнеполитическую стратегию исключительно с одним глобальным актором, необходимость «краткосрочного планирования» или же объективный национальный интерес в сфере экономики вынудил Республику Сингапур внести в свою внешнеполитическую стратегию Китайскую Народную Республику как равноправного (equal) актора по отношению к Соединенным Штатам Америки, однако исключительно в сфере экономики.

В контексте региональной системы безопасности, политических процессов, постепенного ослабления влияния Соединенных Штатов Америки в Юго-Восточной Азии «краеугольным камнем» внешнеполитического процесса Республики Сингапур в сфере безопасности Республики Сингапур становится АСЕАН. Именно в этом формате сотрудничества, к этой платформе кооперации и интеракции Республика Сингапур пытается сохранить интерес Соединенных Штатов Америки и вызвать их «ревность».

Литература

1. Демьянков В. З. Текст и дискурс как термины и слова обыденного языка // Язык. Личность. Текст: Сборник к 70-летию Т. М. Николаевой / Ин-т славяноведения РАН; отв. ред. проф. В. Н. Топоров. М. : Языки славянских культур, 2005. С. 34–55.
2. Орлова О. Г. Авторская дискурсивная модель публицистики о России (Э. Бэрри) // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: История. Филология, 2013.
3. Силантьев И. В. Текст в системе дискурсных взаимодействий // Критика и семиотика. Вып. 7, 2004. Новосибирск : Новосибирский государственный университет. С. 98–123.
4. Amitav Acharya. Singapore's Foreign Policy. The Search for Regional Order. American University, USA. 2007. P. 216.
5. Democracy Index 2012: Democracy at a Standstill. Economist Intelligence Unit. 14.03.2013 [Электронный ресурс]. URL: https://www.eiu.com/public/topical_report.aspx?campaignid=DemocracyIndex12 (дата обращения: 01.05.2020).
6. Democracy Index 2017. Economist Intelligence Unit. 08.03.2018 [Электронный ресурс]. URL: https://nonews.co/wp-content/uploads/2014/10/Democracy_Index_2017.pdf (дата обращения: 01.05.2020).
7. Democracy Index 2018: Me too? Political Participation, Protest and Democracy. The Economist Intelligence Unit. The EIU [Электронный ресурс]. URL: <https://nonews.co/wp-content/uploads/2019/01/DI2018.pdf> (дата обращения: 01.05.2020).
8. Dijk T. A. van. Ideology and Discourse Analysis / Journal of Political Ideologies. London : Routledge, 2007. P. 115–140.
9. Dijk T. A. van. Discourse Analysis as Ideology Analysis / Language and Peace / eds. C. Schäffner & A. Wenden. Aldershot : Dartmouth Publishin, 1995.
10. Dijk T. A. van. Ideological Discourse Analysis. New Courant. English Dept. University of Helsinki, 1995. P. 135–161.
11. Dijk T. A. van. Ideology: A Multidisciplinary Approach. L. : Sage, 1998. P. 374.
12. Regnier Ph. The End of the “Asian Model”? / под. ред. Н. Henke и J. Voss, Amsterdam Philadelphia : John Benjamins Publishing Company, 2000. P. 217.
13. Wight M. Power Politics / London : Pelican, 1978.

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ ДИСКУРС-АНАЛИЗ ВОЕННО-МОРСКИХ УЧЕНИЙ
ASEAN — U.S. MARITIME EXERCISE (AUMX) И CHINA — ASEAN MARITIME EXERCISE

COMPARATIVE DISCOURSE ANALYSIS OF NAVY EXERCISES ASEAN — U.S. MARITIME
EXERCISE (AUMX) AND CHINA — ASEAN MARITIME EXERCISE

Источник	China — ASEAN Maritime Exercise			ASEAN — U.S. Maritime Exercise		
	Дата публикации	Ссылка	Характеристика	Дата публикации	Ссылка	Характеристика
ТАСС	22.10.2018	https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/5702691	Отмечается, что инициатива поступила из КНР.	24.08.2019	https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/6794679	<ul style="list-style-type: none"> Отмечается, что пятидневные морские учения направлены на противостояние угрозам безопасности в водах региона Юго-Восточной Азии (ЮВА). Отмечается, что страны АСЕАН присоединятся к военно-морскому флоту США впервые в истории на совместных военных маневрах. Отмечается, что учения пройдут в тесном сотрудничестве с командным центром мониторинга в Сингапуре, чтобы обеспечить успешное проведение операций. Чиновники считают, что учения продолжат путь к лучшему сотрудничеству, а обмен информацией защитит Юго-Восточную Азию от морских угроз. Отмечается, что маневры начнутся с нескольких сухопутных операций в Таиланде, Сингапуре и Брунее, после чего продолжатся в международных водах в Юго-Восточной Азии, включая Сиамский залив и Южно-Китайское море.
	13.11.2018	https://tass.ru/opinions/5786103	<ul style="list-style-type: none"> Отмечается, что КНР имеет территориальные споры с Брунеем, Вьетнамом, Малайзией и Филиппинами относительно принадлежности Парасельских островов (Сиша) и архипелага Спратли (Наньша). Отмечается, что в ходе маневров будут отрабатываться вопросы совместных спасательных действий, эвакуации пострадавших, а также координации при взлете и приземлении вертолетов. 	02.09.2019	https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/6831210	
	14.11.2018	https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/5789798	<ul style="list-style-type: none"> Отмечается, что руководство КНР потребовало от стран Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) заранее получить у Пекина согласие на проведение совместных военных учений в Южно-Китайском море со странами, не принадлежащими к этому региону. Отмечается, что по итогам заседания «СМОА плюс» глава Минобороны Сингапура объявил, что США предложили АСЕАН провести учения уже в будущем году. 			
РИА	29.07.2019	https://ria.ru/20190729/1556957903.html	<ul style="list-style-type: none"> Отмечается ряд фактов из проводимых учений в ЮВА, отмечается сотрудничество и с США, и с КНР. Дополнительной характеристики и окраски нет. 	29.07.2019	https://ria.ru/20190729/1556957903.html	<ul style="list-style-type: none"> Отмечается ряд фактов из проводимых учений в ЮВА, отмечается сотрудничество и с США, и с КНР. Дополнительной характеристики и окраски нет.
Regnum	22.10.2018	https://regnum.ru/news/polit/2504876.html	<ul style="list-style-type: none"> Отмечается, что Китай и десять государств Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), включая Индонезию, проведут первые совместные морские учения в Южно-Китайском море. Отмечается, что совместные маневры направлены на снижение напряженности в регионе, в частности, в акватории Южно-Китайского моря, и чтобы показать, что Китай и АСЕАН хорошо справляются с морскими проблемами. Отмечается, что руководство КНР потребовало от стран Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) заранее получить у Пекина согласие на проведение совместных военных учений в Южно-Китайском море со странами, не принадлежащими к этому региону. Отмечается, что Соединенные Штаты выступили против господства Китая на том основании, что это может поставить под угрозу свободу судоходства в международной морской зоне. 	11.09.2019	https://regnum.ru/news/polit/2715384.html	<ul style="list-style-type: none"> Отмечается, что первые военно-морские учения такого формата начались на военно-морской базе Саттахип в Таиланде и должны закончиться в Сингапуре. Отмечается, что идея провести подобные учения была озвучена еще в 2017 г. на Совете министров обороны стран АСЕАН+ бывшим министром обороны США Джеймсом Мэттисом. Маневры связаны с ростом напряженности между Китаем и странами АСЕАН в Южно-Китайском море.
	07.11.2018	https://regnum.ru/news/polit/2514686.html			11.09.2019	

Продолжение табл.

Источник	China — ASEAN Maritime Exercise			ASEAN — U.S. Maritime Exercise		
	Дата публикации	Ссылка	Характеристика	Дата публикации	Ссылка	Характеристика
			<ul style="list-style-type: none"> «Военно-морской флот АСЕАН находится на пути в Чжаньцзян в Китае для подготовки к учениям АСЕАН-Китай», — заявил министр обороны Сингапура. Министр также объявил, что АСЕАН планирует провести первые морские учения с США в 2019 г. 			
Deutsche Welle	Нет публикации	Нет публикации	Нет публикации	24.08.2019	https://www.dw.com/ru/сша-и-страны-асеан-договорились-о-первых-совместных-маневрах/a-50153465	<ul style="list-style-type: none"> Отмечается, что основная часть маневров пройдет у побережья провинции Камау на юге Вьетнама. Их цель поддержать безопасность на море, указывает американское диппредставительство. Отмечается, что притязания КНР в Южно-Китайском море наряду с продолжающимся торговым конфликтом Вашингтона и Пекина служат причиной роста напряженности. Отмечается, что в пятидневных учениях, начавшихся в понедельник, 2 сентября, участвуют более тысячи человек, а также авиация и восемь военных кораблей.
Share America	Нет публикации	Нет публикации	Нет публикации	11.10.2019	https://share.america.gov/ru/сша-и-страны-асеан-проводят-самые-масш/	<ul style="list-style-type: none"> Отмечается, что США и страны АСЕАН провели самые масштабные в истории отношений военные учения. Отмечается, что АУМХ способствуют укреплению безопасности и мощи АСЕАН, связей военно-морских сил и нашей общей веры в свободный и открытый Индо-Тихоокеанский регион. Отмечается, что это первые официальные совместные учения США и стран АСЕАН, Соединенные Штаты располагают богатым опытом партнерских отношений с союзниками в Индо-Тихоокеанском регионе и Юго-Восточной Азии. Отмечается, что стратегическое партнерство между Соединенными Штатами и АСЕАН является важным вкладом в реализацию нашего общего видения будущего Индо-Тихоокеанского региона, основанного на твердых правилах, открытого и инклюзивного.
The Diplomat	22.10.2018 10.02.2018	https://thediplomat.com/2018/10/why-the-first-china-asean-maritime-exercise-matters/ https://thediplomat.com/2018/02/whats-behind-the-new-china-asean-maritime-exercise/	<ul style="list-style-type: none"> Why the First China-ASEAN Maritime Exercise Matters? China had been officially and publicly proposing the holding of an ASEAN — China maritime exercise since 2015, the idea only really picked up steam in 2017 amid a confluence of events, including Beijing's trumpeting of another temporary 'cooling down' period in the South China Sea after some recorded gains such as a warming Sino-Philippine relationship under Rodrigo Duterte. The ASEAN-China maritime field training exercise, which began with an opening ceremony on October 22, is scheduled to last until October 28. It is set to feature several activities, including helicopter cross-desk landings and a joint search and rescue operation. China has been keen to cast this as part of its ongoing effort to boost ties with Southeast Asian states on the security side. Indeed, just last week, the Chinese defense ministry had announced that China would also hold an exercise with both Thailand and Malaysia during the week of the maritime field training exercise. 	22.08.2016 27.08.2018 24.10.2018 26.08.2019	https://thediplomat.com/2016/08/us-asean-states-launch-maritime-exercise-in-singapore/ https://thediplomat.com/2018/08/us-asean-defense-ties-in-focus-with-maritime-security-exercise/ https://thediplomat.com/2018/10/whats-in-the-new-us-asean-maritime-exercise/ https://thediplomat.com/2019/08/why-the-first-us-asean-maritime-exercise-matters/	<ul style="list-style-type: none"> US, ASEAN States Launch Maritime Exercise in Singapore. US — ASEAN Defense Ties in Focus With Maritime Security Exercise On August 27, the United States and South and Southeast Asian states kicked off this year's iteration of the Southeast Asia Cooperation and Training (SEACAT) exercises. On August 27, the United States kicked off the 17th iteration of the SEACAT exercises. According to the U.S. Navy, this year's exercise features nine countries, with seven of them being from Southeast Asia — Bangladesh, Brunei, Indonesia, Malaysia, the Philippines, Singapore, Thailand, and Vietnam will take part along with the United States. The United States and Southeast Asian states would look to hold a U.S.-ASEAN maritime exercise in 2019. Amid this growing multilateralization of U.S. exercises, one of the proposals that U.S. and Southeast Asian officials had been discussing over the past few years, including during the latter years of the Obama administration, has been the holding of a U.S. — ASEAN maritime exercise. The indication last year was that the two sides would hold the exercise sometime in 2018. That would have put the exercise into the same timeframe as the first ASEAN-China Maritime Exercise, which has dominated headlines this year; the first phase was held in July in Singapore and the second phase is being held this week in China

Продолжение табл.

Источник	China — ASEAN Maritime Exercise			ASEAN — U.S. Maritime Exercise		
	Дата публикации	Ссылка	Характеристика	Дата публикации	Ссылка	Характеристика
			<ul style="list-style-type: none"> • Moving forward, it will be interesting to see if such exercises do indeed become more of a norm between the two sides, and how Southeast Asian states and other outside actors like the United States will react in response as well. • What's Behind the New China — ASEAN Maritime Exercise? The fact that an old idea is finally set to become a reality reflects broader changes underway in the region. 			<ul style="list-style-type: none"> • Why the First US — ASEAN Maritime Exercise Matters A closer look at the broader significance of the holding of long-mulled drills. • The United States and Southeast Asian states will hold the first U.S. — ASEAN Maritime Exercise. While the idea is far from new and builds on Washington's longstanding security ties with individual Southeast Asian countries, its translation to reality, which comes just under a year after China had a similar first with ASEAN, nonetheless has significance — both real and perceived — for both U.S. policy as well as broader regional security dynamics as well. • Despite the delays in operationalizing the idea, a first U.S — ASEAN maritime exercise is nonetheless a significant development. With respect to U.S. policy, it reinforces the United States' longstanding role in serving as a security partner for Southeast Asian states, underscores Washington's continuing efforts to network and multilateralize current drills, and highlights some of the newer initiatives that can be seen as advancing defense ties with regional countries • under the security aspect of the Free and Open Indo-Pacific strategy. • Beyond ASEAN, and irrespective of the actual stated reasons for the holding of the U.S. —ASEAN maritime exercise, the engagement will nonetheless be viewed as a barometer of U.S. — China relations and broader competition between the two powers in the Indo-Pacific region.
Bangkok Post	30.05.2016 07.02.2018	https://www.bangkokpost.com/thailand/general/993905/china-calls-for-naval-exercise-with-asean https://www.bangkokpost.com/world/1408506/asean-china-joint-maritime-exercise-set-for-2018	<ul style="list-style-type: none"> • At the last informal Chinese — Asean defence meeting in October, Gen Chang expressed a willingness to hold a joint drill with Asean countries «to better fulfill the Code of Unplanned Encounters at Sea (Cues) to avoid potential miscalculations on the disputed area». • The non-legal-binding Cues is an agreement upon which most Asia-Pacific nations, including the US and China, have a standardised protocol of safety procedures, basic communications and basic manoeuvring instructions to follow for naval ships and aircraft during unplanned encounters at sea. • Thailand is the only Asean member that has extensive military relations with China on all fronts. 	03.09.2019	https://www.bangkokpost.com/thailand/general/1741579/first-us-asean-naval-exercise-begins	<ul style="list-style-type: none"> • The US's participation in the AUMX sets the stage for the sharing of naval experience. The US is a participant in the Cooperation Afloat Readiness and Training (Carat) exercises as well as Cobra Gold, the largest Asia-Pacific military exercise held annually in Thailand. • It's denied the AUMX is intended to challenge China's maritime dominance in the South China Sea.

Продолжение табл.

Источник	China — ASEAN Maritime Exercise			ASEAN — U.S. Maritime Exercise		
	Дата публикации	Ссылка	Характеристика	Дата публикации	Ссылка	Характеристика
Straits Time	24.10.2018	https://www.straitstimes.com/asia/east-asia/china-asean-should-hold-more-exercises-ng-eng-hen	<ul style="list-style-type: none"> • New level of strategic cooperation between China and Asean was reached. • RSS Stalwart represents Singapore in the exercise, 	22.10.2018	https://www.straitstimes.com/singapore/singapore-scores-a-few-firsts-as-host-of-asean-defence-summits	<ul style="list-style-type: none"> • Singapore scores a few firsts as host of Asean defence summits. • US, South-east Asia to hold first joint maritime drill. • Washington has traditionally been the dominant naval power in South-east Asia and its re-engagement with the area comes as a deteriorating trade war with China threatens to engulf the global economy.
	23.10.2018	https://www.straitstimes.com/singapore/china-asean-navies-kick-off-inaugural-maritime-field-exercise	<ul style="list-style-type: none"> • 1,000 personnel from the 11 nations. • In an opening ceremony at Ma Xie Naval Base attended by all 11 countries, Singapore chief of navy, Rear-Admiral Lew Chuen Hong, emphasised the sea's importance to the region, and how prosperity could be possible only if the sea is stable and secure. 	24.08.2019		
	25.10.2018	https://www.straitstimes.com/singapore/simulated-sea-collision-copter-evacuation-among-activities-in-asean-china-exercise	<ul style="list-style-type: none"> • In an opening ceremony at Ma Xie Naval Base attended by all 11 countries, Singapore chief of navy, Rear-Admiral Lew Chuen Hong, emphasised the sea's importance to the region, and how prosperity could be possible only if the sea is stable and secure. 			
	22.10.2018	https://www.straitstimes.com/asia/east-asia/china-asean-kick-off-inaugural-maritime-field-training-exercise-in-zhanjiang	<ul style="list-style-type: none"> • China and Asean should carry out more and bigger exercises in the future to build mutual confidence, Singapore Defence Minister Ng Eng Hen said yesterday, regarding the way forward for the first Asean-China Maritime Exercise. 			
	26.10.2018	https://www.straitstimes.com/singapore/use-of-cues-in-asean-china-maritime-exercise-reduces-misunderstanding-ensures-swifter				
	28.10.2018	https://www.straitstimes.com/singapore/asean-china-end-first-maritime-field-exercise				
Singapore Institute of Foreign Affairs	Нет публикаций	Нет публикаций	Нет публикаций	01.10/30.09.2019 сентября в TODAY	http://www.siaaonline.org/singapores-balancing-act-in-building-defence-ties/	<ul style="list-style-type: none"> • This latest example of Singapore's cooperation with the US should be contextualised against recent military collaboration with another major power in the region — China. • Contemporary Singapore-China diplomatic ties have grown to include a defence component, which was formalised in 2008 with signing of the Agreement on Defence Exchanges and Security Cooperation. • This is expected to be revised and expanded later this year, with the inclusion of frequent high-level dialogues, new arrangements for services-to-services cooperation, academic and think-tank exchanges, as well as an increase in the scale of existing bilateral exercises. • On the regional front, the first-ever Asean-China maritime exercise was held over six days in October 2018, during Singapore's chairmanship of Asean. Notably, this came ahead of the Asean — US exercise held this year. • While US — China tensions have dominated headlines in recent months, not least due to the ongoing trade war, there are other players looking to make their presence felt in the region. • Singapore's long-term survival and relevance in the world will depend on its continued ability to maintain and nurture strong relationships, and to build trust and spirit of collaboration with as many partners as possible in terms of military cooperation.

Окончание табл.

Источник	China — ASEAN Maritime Exercise			ASEAN — U.S. Maritime Exercise		
	Дата публикации	Ссылка	Характеристика	Дата публикации	Ссылка	Характеристика
Xinchua / China Daily	27.10.2018	http://www.xinhuanet.com/english/2018-10/27/c_137561297.htm	<ul style="list-style-type: none"> • The exercise laid a solid foundation for China and ASEAN naval forces to carry out joint maritime rescue missions. • China has strengthened maritime rescue cooperation with ASEAN members in recent years. Last November a joint rescue drill was held near Guangdong. • Wang Hai, navy commander of the Southern Theater Command of the People's Liberation Army, said the drill has demonstrated a new level of strategic collaboration between China and ASEAN countries, built a new platform for navies to better communicate, and laid a solid foundation for future cooperation. 	06.09.2019	https://global.chinadaily.com.cn/a/201909/06/WS5d7195e6a310cf3e3556a012.html	<ul style="list-style-type: none"> • US desperate to boost presence in region. • The multilateral drill has raised speculation over US involvement in Southeast Asia despite the negotiations between China and some ASEAN members such as Malaysia, the Philippines and Vietnam making good progress toward resolving their territorial disputes in the South China Sea. • Since the White House seems determined to push ahead with its so-called Indo-Pacific strategy, the US administration has made desperate efforts to expand its influence and boost its military presence in the Asia-Pacific region by strengthening its ties with regional allies and promising to safeguard the security of other countries. • In terms of security, Washington has been wooing ASEAN member states in order to change the regional security situation, but that does not mean ASEAN will side with the US against China.
	27.10.2018	http://www.xinhuanet.com/english/2018-10/27/c_137561297.htm				